

Dear Parents/Guardians & Staff:

The new *2019 Novel Coronavirus*, also referred to as *2019-nCoV* has been highlighted in news reports over the last several weeks. Understandably, concerns have been raised about infection control in schools as it relates to this strand of the coronavirus. **Please be aware, we DO NOT have any confirmed or suspected cases of coronavirus at HLVS or Toddler Time at this time.** All center-based classes at HLVS and Toddler Time will be running as usual.

Please know that The Hagedorn Little Village School (HLVS) and Toddler Time have and will continue to be diligent in properly cleansing and sanitizing all areas of our building. Our cleaning crew will continue to be very diligent in cleaning specific areas each evening, paying particular attention to all tabletops, doorknobs, handrails, etc. In addition, there are hand sanitizers in all of our hallways. Proper and frequent hand washing is the best way to prevent the spread of disease including the flu.

- Please know that HLVS and Toddler Time continue to receive guidance from Department of Health, NY State Education Department and Office of Children and Family Services for updates and advisement.
- Nassau County Department of Health has informed us that if a district closes for an emergency situation, the children from that district may still attend HLVS or Toddler Time and that there will be no change in bus transportation for HLVS students.
- The following is the guidance from NY State Education Department and State Department of Health as of 3/9/20:

“The local health department will notify schools if and when a school must close due to COVID-19 and when a school can reopen. When a student or staff member attended school prior to being confirmed as a COVID-19 case, New York State Department of Health requires an initial 24-hour closure, in order to begin an investigation to determine the contacts that the individual may have had within the school environment. During that initial 24-hour closure, the school shall immediately take steps to disinfect the school building(s) where the student or staff had contact prior to testing positive for COVID-19. That disinfection must be in accordance with NYS DOH guidelines and must be complete before accepting returning students.”

Should HLVS and Toddler Time be mandated to close, per FERPA and ADA regulations, we are not permitted to release any identifying information regarding the person in question in order to protect their privacy. Should we close, we would utilize one (or more) of our Emergency Closing days.

For your information, in order to stay up to date about *2019nCoV* its treatment and prevention, please visit the following websites:

CDC’s dedicated 2019-nCoV website at: <https://www.cdc.gov/nCoV>

NYSDOH’s dedicated 2019-nCoV website at: <https://www.health.ny.gov/diseases/communicable/coronavirus/>

NYS has also established a **Novel Coronavirus Hotline**, which can provide additional information. Please feel free to call 1-888-364-3065 with questions or concerns regarding travel, signs and symptoms.

Most importantly, we are reminding everyone that staff and children must stay home if they are sick. Staff and children must remain home for 24 hours until they are fever-free, without fever-reducing medication (i.e. Tylenol, Advil, Motrin, etc.).

Please note the following Little Village events have been cancelled or tentatively rescheduled at this time:

- Special Person Day – has been cancelled
- Legal and Financial Planning Seminar has been rescheduled from Monday, April 6th – 7:00 pm to Monday, May 11th – 7:00 pm
- Fashion Show has been rescheduled from Thursday, April 23rd to Tuesday, June 9th
- The 50th Anniversary Gala has been postponed and will be held in the future
- The March 25th evening “Language Basics” workshop has been cancelled

As always, our primary concern is the safety of our students, staff and families. We appreciate your support and collaboration to ensure the well-being of our HLVS and Toddler Time community.

Sincerely,

Jon Feingold, Ph. D.
Executive Director

Estimados padres / tutores y personal:

El nuevo Novel Coronavirus 2019, también conocido como 2019-nCoV, ha sido destacado en informes de noticias durante las últimas semanas. Es comprensible que se hayan planteado preocupaciones sobre el control de infecciones en las escuelas en lo que respecta a esta cadena del coronavirus. Tenga en cuenta que NO tenemos casos confirmados o sospechosos de coronavirus en HLVS o Toddler Time en este momento. Todas las clases basadas en el centro en HLVS y Toddler Time se llevarán a cabo como de costumbre.

Tenga en cuenta que The Hagedorn Little Village School (HLVS) y Toddler Time han sido y seguirán siendo diligentes para limpiar y desinfectar adecuadamente todas las áreas de nuestro edificio. Nuestro equipo de limpieza continuará siendo muy diligente en la limpieza de áreas específicas cada noche, prestando especial atención a todas las mesas, perillas de las puertas, pasamanos, etc. Además, hay desinfectantes para manos en todos nuestros pasillos. El lavado de manos adecuado y frecuente es la mejor manera de prevenir la propagación de enfermedades, incluida la gripe.

Tenga en cuenta que HLVS y Toddler Time continúan recibiendo orientación del Departamento de Salud, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York y la Oficina de Servicios para Niños y Familias para recibir actualizaciones y asesoramiento.

o El Departamento de Salud del Condado de Nassau nos ha informado que si un distrito cierra por una situación de emergencia, los niños de ese distrito aún pueden asistir a HLVS o Toddler Time y que no habrá cambios en el transporte en autobús para los estudiantes de HLVS.

o La siguiente es la orientación del Departamento de Educación del Estado de Nueva York y el Departamento de Salud del Estado a partir del 3/9/20:

“El departamento de salud local notificará a las escuelas si una escuela debe cerrar debido a COVID-19 y cuándo puede volver a abrir una escuela. Cuando un estudiante o miembro del personal asistió a la escuela antes de ser confirmado como un caso COVID-19, el Departamento de Salud del Estado de Nueva York requiere un cierre inicial de 24 horas, para comenzar una investigación para determinar los contactos que la persona pudo haber tenido dentro del ambiente escolar. Durante ese cierre inicial de 24 horas, la escuela tomará medidas de inmediato para desinfectar los edificios escolares donde el estudiante o el personal tuvieron contacto antes de dar positivo por COVID-19. Esa desinfección debe estar de acuerdo con las pautas del DOH del Estado de Nueva York y debe completarse antes de aceptar estudiantes que regresan ”.

En caso de que HLVS y Toddler Time tengan el mandato de cerrar, de acuerdo con las regulaciones de FERPA y ADA, no se nos permite divulgar ninguna información de identificación con respecto a la persona en cuestión para proteger su privacidad. Si cerramos, utilizaríamos uno (o más) de nuestros días de cierre de emergencia.

Para su información, para mantenerse actualizado sobre el tratamiento y prevención de 2019nCoV, visite los siguientes sitios web:

Sitio web dedicado de los CDC 2019-nCoV en: <https://www.cdc.gov/nCoV>

El sitio web dedicado 2019-nCoV del NYSDOH en: <https://www.health.ny.gov/diseases/communicable/coronavirus/>

El estado de Nueva York también ha establecido una nueva línea directa de coronavirus, que puede proporcionar información adicional. No dude en llamar al 1-888-364-3065 si tiene preguntas o inquietudes sobre viajes, signos y síntomas.

Lo más importante es que les estamos recordando a todos que el personal y los niños deben quedarse en casa si están enfermos. El personal y los niños deben permanecer en casa durante 24 horas hasta que estén libres de fiebre, sin medicamentos para reducir la fiebre (es decir, Tylenol, Advil, Motrin, etc.).

Tenga en cuenta que los siguientes eventos de Little Village han sido cancelados o reprogramados tentativamente en este momento:

o Día de la persona especial: se ha cancelado

o El seminario de planificación legal y financiera se ha reprogramado a partir del lunes 6 de abril - 7:00 pm al lunes 11 de mayo - 7:00 pm

o El desfile de modas ha sido reprogramado del jueves 23 de abril al martes 9 de junio

o La gala del 50 aniversario ha sido pospuesta y se llevará a cabo en el futuro

o El taller de la noche del 25 de marzo "Conceptos básicos del lenguaje" ha sido cancelado

Como siempre, nuestra principal preocupación es la seguridad de nuestros estudiantes, personal y familias. Agradecemos su apoyo y colaboración para garantizar el bienestar de nuestra comunidad HLVS y Toddler Time.

Sinceramente,

Jon Feingold, Ph. D.
Director Ejecutivo